

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 10 (1983)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

61^o Congreso de los Suizos del extranjero

Zürich, 26 al 28.8.1983

Tema de la Asamblea Plenaria: Suiza y la ONU

Inscripción

Ultima fecha: 22.7.1983

Los deseos concernientes al alojamiento serán considerados según el orden de llegada de las inscripciones.

Datos personales (en letras de imprenta)

Apellido y nombre: _____

Calle y N° _____

Código Postal y Localidad: _____

País: _____

Participa por primera vez en un Congreso de los Suizos residentes en el extranjero ☐ sí ☐ no

Cantidad de tarjetas necesarias _____

El importe en francos suizos dependerá de los actos en que participe (marque con X lo que corresponda).

26.8. Viernes por la tarde

- ☐ Visita de Zürich en Bus Frs. 16.-
☐ Apertura oficial del Congreso Frs. 5.-
 (para transporte)

27.8. Sábado mañana y tarde

- ☐ Asamblea plenaria;
 (comida en común) Frs. 25.-
☐ Comida, seguida de baile Frs. 40.-
☐ Excursión con comida y
 fiesta campestre Frs. 40.-

Sábado noche

28.8. Domingo

Alojamiento: Después del 22.7.1983 no se realizarán reservas de habitaciones por los organizadores del Congreso.

☐ No necesito Hotel ☒ necesito

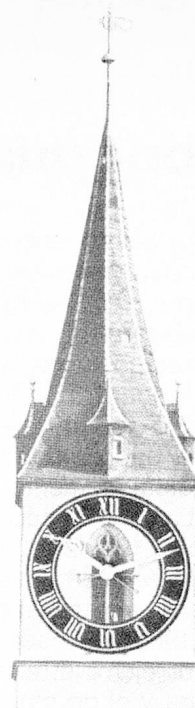
Cantidad Habitaciones

	☐ 40.- — 60.-
	☐ 50.- — 75.-
	☐ 60.- — 80.-
	☐ 80.- — 120.-
	☐ 120.- — 140.-
	☐ 130.- — 170.-

Precios en francos suizos por persona y noche (incluido desayuno, servicio e impuestos)

Fecha de llegada: _____; Fecha de partida: _____

Las habitaciones reservadas pueden anularse sin cargo hasta 10 días antes de la fecha fijada. **Los precios son indicativos** y varían según Hotel.



«St. Peterkirche» Campanario de la más antigua iglesia de Zürich que data del siglo 9.

Rebajas

- ☐ Tarjeta de participación gratuita así como alojamiento para jóvenes Suizos del extranjero en servicio militar y uniforme. Edad hasta 25 años:
 Apellido y nombre _____

(Fecha de nacimiento) _____

- ☐ Tarjeta de participación a Frs. 40 incluido alojamiento para jóvenes de 15 a 25 años.
 Apellido y nombre _____

(Fecha de nacimiento) _____

Cantidad de tarjetas deseadas _____ a Frs. 40

Retiro de los programas y tarjetas:

Viernes 26 de agosto de 9.00 a 17.00 horas
 Verkehrsbüro, Bahnhofplatz 15
 8001 - Zürich
 (Mismo lugar que la salida de la visita de la ciudad a las 14.30 horas)

Forma de llegada

☐ en tren ☐ en auto ☐ en avion

Observaciones: _____

Fecha: _____

Firma: _____

Envíese este formulario debidamente llenado y firmado a:

Secretariado de los Suizos residentes en el extranjero de la NSH

Postfach

CH-3000 Berna 16/Suiza